



**Instrukcja aplikacji  
eVoucher**

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. Wstęp</b>   | <b>3</b>  |
| <b>2. Uruchomienie aplikacji eVoucher</b>                                 | <b>6</b>  |
| 2.1. Opcje aplikacji  | 6         |
| 2.2. Sprzedaż   | 7         |
| 2.3. Serwis   | 9         |
| 2.3.1. Parametryzacja   | 9         |
| 2.3.2. Rozliczenie  | 10        |
| 2.3.3. Aktualizacja   | 11        |
| 2.3.4. Zerowanie aplikacji  | 11        |
| 2.3.5. Edycja parametrów  | 12        |
| 2.3.6. Test połączenia  | 12        |
| 2.3.7. Debug  | 12        |
| 2.3.8. Kopia ostatniego rozliczenia                                       | 12        |
| 2.3.9. Kasowanie transakcji   | 13        |
| 2.4. Raporty  | 13        |
| 2.5. Wizytówka  | 15        |
| <b>3. Rozliczanie z PayTel</b>  | <b>16</b> |
| 3.1 POK – Portal Obsługi Klienta  | 16        |
| 3.2. Schemat rozliczeń należności z tytułu sprzedanych doładowań eVoucher | 17        |
| <b>4. Słownik pojęć</b>   | <b>17</b> |

## 1. Wstęp

Aplikacja eVoucher jest przeznaczona do sprzedaży Telekart doładowujących konta użytkowników w systemie prepaid. W zależności od warunków określonych w umowie między stronami, na terminalu dostępne są w sprzedaży odpowiednie nominały produktów. W procesie sprzedaży terminal łączy się z systemem PayTel, skąd pobiera odpowiednią Telekartę, po czym ją drukuje. Na wydruku znajdują się wszystkie informacje niezbędne do prawidłowego wprowadzenia otrzymanej Telekarty do telefonu.

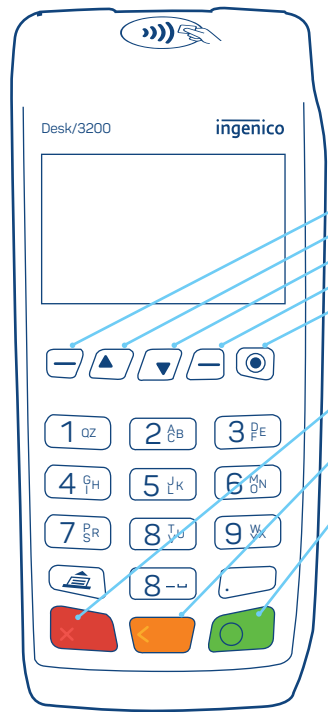
Nawigowanie po menu aplikacji ePay i eBlik, wybór dostępnych funkcji oraz ustawień możliwe są poprzez:

1. Wskazanie danej funkcji menu za pomocą klawisza z cyfrą przypisaną do funkcji po lewej stronie ekranu.
2. Wskazanie danej funkcji menu z wykorzystaniem klawiszy nawigacyjnych i zatwierdzenie wyboru zielonym klawiszem **Zatwierdź**.

Zatwierdzenie wyboru lub wprowadzonych danych następuje każdorazowo po wybraniu zielonego klawisza **Zatwierdź** lub klawisza funkcyjnego przypisanego do polecenia „Dalej” / „OK” / „Tak” na ekranie terminala.

Korygowanie błędów podczas wpisywania danych odbywa się poprzez wybór żółtego klawisza **Wstecz**; każde naciśnięcie powoduje usunięcie ostatniego znaku.

Powrót do poprzedniego ekranu jest możliwy po wybraniu czerwonego klawisza **Odrzuć**.

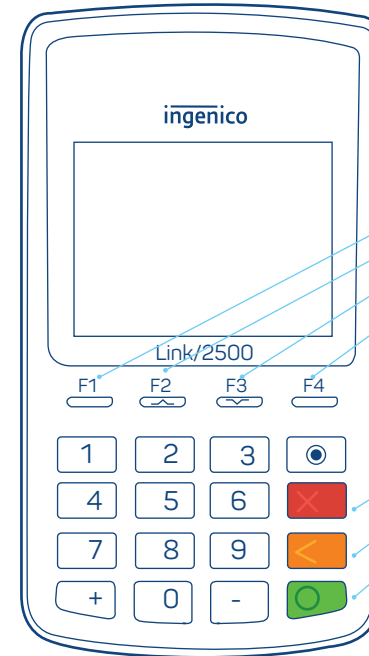


- przycisk funkcyjny – F1
- nawigacyjny – F2
- nawigacyjny – F3
- funkcyjny – F4
- funkcyjny – INGENICO
- przycisk funkcyjny - Odrzuć
- przycisk funkcyjny - Wstecz
- przycisk funkcyjny - Zatwierdź



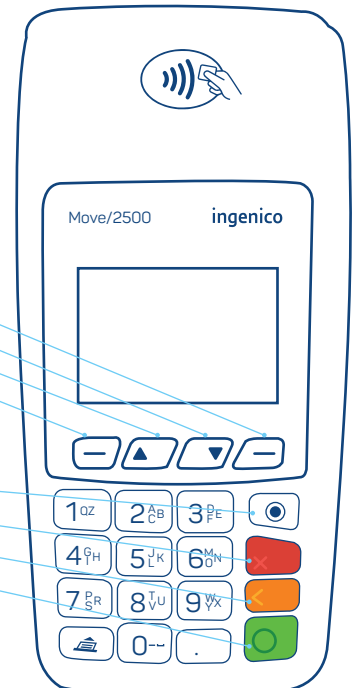
- przycisk funkcyjny – F1
- przycisk nawigacyjny – F2
- przycisk nawigacyjny – F3
- przycisk funkcyjny – F4

- przycisk funkcyjny - Odrzuć
- przycisk funkcyjny - Wstecz
- przycisk funkcyjny - Zatwierdź



- przycisk funkcyjny – F1
- przycisk nawigacyjny – F2
- przycisk nawigacyjny – F3
- przycisk funkcyjny – F4

- przycisk funkcyjny - Odrzuć
- przycisk funkcyjny - Wstecz
- przycisk funkcyjny - Zatwierdź

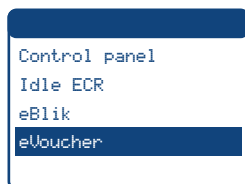


- przycisk funkcyjny – F4
- przycisk nawigacyjny – F3
- przycisk nawigacyjny – F2
- przycisk funkcyjny – F1

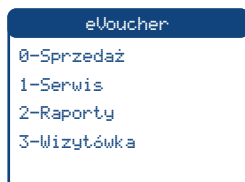
- przycisk funkcyjny – INGENICO
- przycisk funkcyjny - Odrzuć
- przycisk funkcyjny - Wstecz
- przycisk funkcyjny - Zatwierdź

## 2. Uruchomienie aplikacji eVoucher

Wejście do aplikacji eVoucher możliwe jest poprzez naciśnięcie klawisza F lub klawisza Ingenico (w zależności od modelu terminala), a następnie wybór z listy aplikacji eVoucher. Aplikacja umożliwia także przejście bezpośrednio do funkcji eVoucher po naciśnięciu klawisza nawigacyjnego F2.



### 2.1. Opcje aplikacji



Aplikacja eVoucher ma następujące opcje:

- 0 - Sprzedaż
- 1 - Serwis
  - Parametryzacja
  - Rozliczenie
  - Aktualizacja
  - Zerowanie aplikacji
  - Edycja parametrów
  - Test połączenia
  - Debug
  - Kasowanie transakcji
- 2 - Raporty
  - Raport zbiorczy
  - Raport szczegółowy
  - Raport kasowy
  - Raport okresowy
- 3 - Wizytówka

## 2.2. Sprzedaż

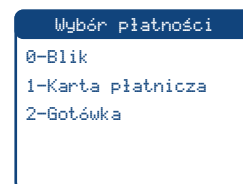
Sprzedaż to funkcja używana do wygenerowania Telekart doładowujących konta użytkowników w systemie prepaid.

Poniższy schemat przedstawia procedurę sprzedaży Telekarty na przykładzie produktu ORANGE oraz przy płatności kartą lub Blikiem.



#### Przejdźcie do opcji sprzedaży

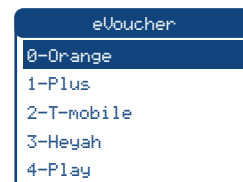
W menu aplikacji eVoucher należy wybrać pozycję Sprzedaż.



#### Wybieranie formy płatności

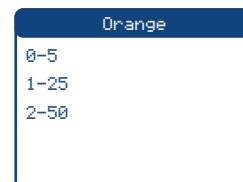
Należy wybrać formę płatności, na którą decyduje się klient oraz nacisnąć zielony klawisz **Zatwierdź**.

UWAGA: na terminalu lub PIN Padziezintegrowanym z kasą fiskalną należy wybrać "Gotówka", dopiero przy zapłacie za paragon wybieramy wskazaną przez klienta formę płatności (gotówka/karta).



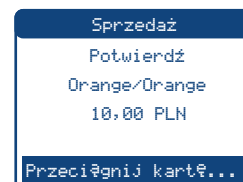
#### Wybranie operatora Telekarty

Należy wybrać operatora Telekarty oraz nacisnąć zielony klawisz **Zatwierdź**.



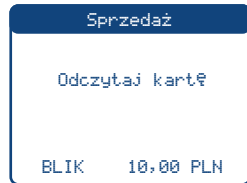
#### Wybranie kwoty Telekarty

Należy wybrać wartość Telekarty oraz nacisnąć zielony klawisz **Zatwierdź**.



#### Potwierdzenie wygenerowania Telekarty

Należy potwierdzić wygenerowanie Telekarty przez przeciągnięcie kartą magnetyczną.



### Realizacja transakcji

Należy wykonać transakcje płatności kartą, jeżeli taka forma została wybrana, w przypadku wybrania opcji BLIK należy wykonać Płatność Blik.

### Zakończenie transakcji

Nastąpi wydruk Telekarty, oraz w przypadku płatności kartą płatniczą lub Blikiem, potwierdzenia przeprowadzanej transakcji w aplikacji ePay lub eBlik.



Przykład wydruku transakcji Sprzedaży:

Kwota doładowania

Kod doładowania

### Sprzedaż Telekarty dla rozwiązania kasy zintegrowanej z Pin Padem, gdzie wydruki następują tylko na kasie:

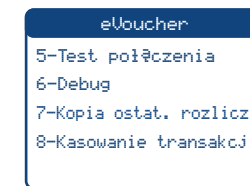
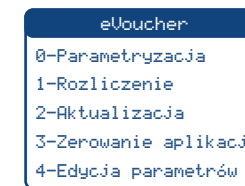
1. Sprzedaż Telekarty należy wykonać na oddzielnym paragonie.
2. Wygeneruj Telekartę na PIN Padzie zgodnie ze schematem w punkcie 2.2 (Telekarta zostanie wydrukowana na kasie).
3. Po wydrukowaniu Telekarty wystaw paragon z formą płatności wybraną przez klienta.
4. Przyjmij zapłatę, wydaj klientowi wydrukowaną Telekartę oraz paragon.

### Sprzedaż Telekarty dla rozwiązania kasy zintegrowanej z Terminalem, wyposażonym w wewnątrz drukarkę:

1. Telekartę można doliczyć do innych zakupów na jednym paragonie.
2. Wygeneruj Telekartę zgodnie z instrukcją z pkt. 2.2.
3. Dodaj do paragonu na kasie wydrukowaną Telekartę, przez zacytowanie kodu kreskowego(EAN) lub ręczne wprowadzenie.
4. Przyjmij zapłatę, wydaj klientowi wydrukowaną Telekartę oraz paragon.

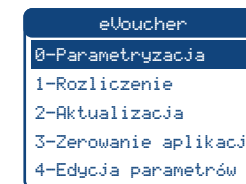
## 2.3. Serwis

Do opcji serwisowych można uzyskać dostęp również poprzez wybór odpowiedniej opcji z menu opisanego w punkcie 2.1.



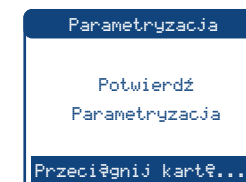
### 2.3.1. Parametryzacja

Funkcja Parametryzacja służy do połączenia terminala z systemem PayTel w celu pobrania parametrów niezbędnych do działania aplikacji. Parametryzacja wykonuje się automatycznie w pewnych odstępach czasu, lecz jeżeli zachodzi konieczność zaktualizowania danych, na przykład przy zmianie uprawnień karty magnetycznej, pobrania szablonu dostępnych voucherów możemy wykonać ją ręcznie.



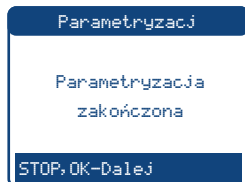
#### Przejdź do opcji Parametryzacja

W menu serwis aplikacji eVoucher należy wybrać Parametryzacja.



#### Potwierdzenie parametryzacji

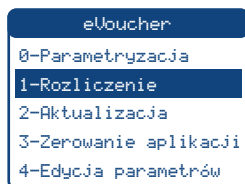
Należy przeciągać kartą magnetyczną z uprawnieniami administratora, aby potwierdzić wykonanie parametryzacji.

**Zakończenie parametryzacji**

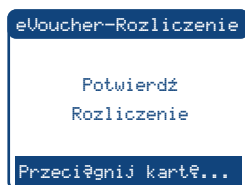
Po zakończeniu parametryzacji wyświetli się komunikat Parametryzacja zakończona.

## 2.3.2. Rozliczenie

Funkcja Rozliczenie to dyspozycja przesłania do centrum autoryzacyjnego transakcji zrealizowanych w aplikacji eVoucher od czasu ostatniego rozliczenia. Terminal w sposób automatyczny dokonuje rozliczenia transakcji, jednak istnieje możliwość wymuszenia rozliczenia o czasie wymaganym przez Sprzedawcę. Automatyczne rozliczenie następuje po 7 dniach od ostatniego rozliczenia (ręcznego lub automatycznego). Jeśli rozliczenie ręczne zostanie wykonane przed upływem 7 dni, nastąpi przesunięcie godziny kolejnego rozliczenia automatycznego.

**Przejdź do opcji Rozliczenie**

W menu serwis aplikacji eVoucher należy wybrać Rozliczenie.

**Potwierdzenie rozliczenia**

Należy przeciągać kartą magnetyczną z uprawnieniami administratora, aby potwierdzić wykonanie rozliczenia.

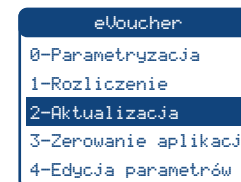
Po wybraniu tej opcji terminal wykona rozliczenie z systemem centralnym oraz wydrukuje raport zbiorczy obejmujący zestawienie Telekart zrealizowanych od ostatniego rozliczenia.



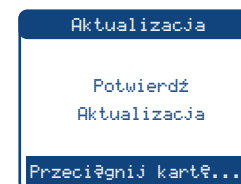
Przykład wydruku rozliczenia eVoucher:

## 2.3.3. Aktualizacja

Funkcja Aktualizacja służy do pobierania nowszej wersji aplikacji. Przed wykonaniem aktualizacji należy wykonać rozliczenie, zgodnie z opisem w rozdziale 2.3.2.

**Przejdź do opcji Aktualizacja**

W menu serwis aplikacji eVoucher należy wybrać Aktualizacja.

**Potwierdzenie aktualizacji**

Należy przeciągać kartą magnetyczną z uprawnieniami administratora, aby potwierdzić wykonanie aktualizacji. Terminal wykona rozliczenie dnia i przejdzie do pobierania najnowszej wersji aplikacji. Po zakończeniu operacji terminal uruchomi się ponownie.

## 2.3.4. Zerowanie aplikacji

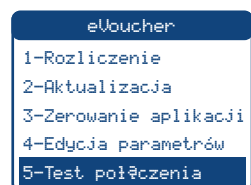
Funkcja zarezerwowana dla serwisu PayTel.

## 2.3.5. Edycja parametrów

Funkcja zarezerwowana dla serwisu PayTel.

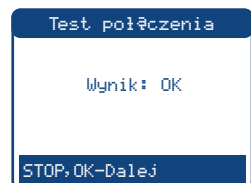
## 2.3.6. Test połączenia

Użycie tej funkcji ma na celu weryfikację, czy terminal poprawnie łączy się z hostem autoryzacyjnym. Po wykonaniu testu status zostanie wyświetlony na ekranie terminala.



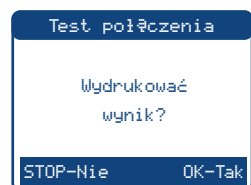
### Przejdźcie do opcji Test połączenia

W menu Serwis aplikacji eVoucher należy wybrać pozycję Test połączenia.



### Wynik testu połączenia

Po zakończeniu testu połączenia pojawi się wynik. Wskazanie „Wynik: OK” informuje, że terminal ma poprawne połączenie z hostem autoryzacyjnym.



### Zapytanie o wydruk wyniku testu połączenia

Po wyświetleniu komunikatu na ekranie terminala „Wydrukować wynik?” wciśnij zielony klawisz **Zatwierdź** aby wydrukować wynik testu połączenia. Rezygnacja z wydruku wyniku testu połączenia naciśnij czerwony klawisz **Odrzuć**.

## 2.3.7. Debug

Funkcja zarezerwowana dla serwisu PayTel.

## 2.3.8. Kopia ostatniego rozliczenia

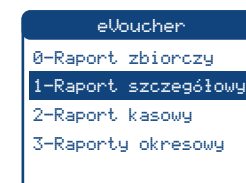
Funkcja pozwala na wydruk ostatnio wykonanego rozliczenia dnia w aplikacji eVoucher. Po wybraniu funkcji terminal wydrukuje kopie ostatniego rozliczenia dnia.

## 2.3.9. Kasowanie transakcji

Funkcja zarezerwowana dla serwisu PayTel.

## 2.4. Raporty

Aplikacja umożliwia wydrukowanie raportów zawierających zestawienia zrealizowanych Telekart, mamy możliwość wygenerowania raportów:



1. Zbiorczego, zawierającego ilościowe podsumowanie transakcji zrealizowanych od ostatniego rozliczenia.
2. Szczegółowego, zawierającego dane o poszczególnych transakcjach wykonanych w aplikacji. Raporty zawierają informacje o transakcjach wykonanych od ostatniego rozliczenia.
3. Kasowego, który zawiera informacje o transakcjach zrealizowanych od ostatniego zerowania liczników aplikacji.

Przykład wydruku raportu zbiorczego:

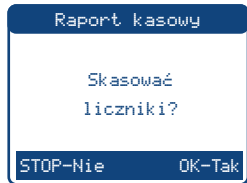
| PODSUMOWANIE               |       |
|----------------------------|-------|
| Liczba transakcji udanych  | 2     |
| Wartość transakcji udanych | 40,00 |
| TID:08896701               |       |

Przykład wydruku raportu szczegółowego:

| PODSUMOWANIE               |       |
|----------------------------|-------|
| Liczba transakcji udanych  | 2     |
| Wartość transakcji udanych | 40,00 |
| TID:08896701               |       |

Przykład wydruku raportu kasowego:

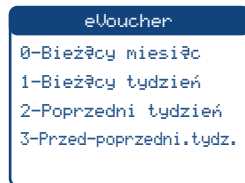
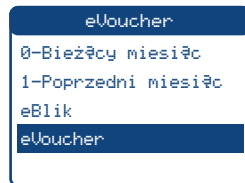
| PODSUMOWANIE               |        |
|----------------------------|--------|
| Liczba transakcji udanych  | 15     |
| Wartość transakcji udanych | 280,00 |
| TID:08896701               |        |



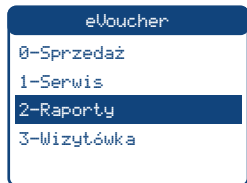
Po wydrukowaniu raportu kasowego aplikacja zapyta o wyzerowanie liczników.

4. Raport Okresowy zawierającego ilościowe podsumowanie transakcji zrealizowanych w danym okresie czasowym. Do wyboru mamy zakres raportu:

- Bieżący miesiąc
  - Bieżący miesiąc
  - Aktualny tydzień
  - Poprzedni tydzień
  - Przed poprzedni tydzień
- Poprzedni miesiąc



Wygenerowanie i wydrukowanie raportu:



### Przejdźcie do opcji Raporty

W menu raporty aplikacji eVoucher należy wybrać raport, który chcemy wygenerować i potwierdzić zielonym klawiszem **Zatwierdź**.

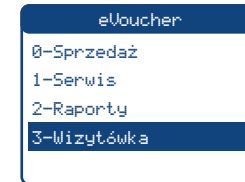


### Potwierdzenie wygenerowania raportu

Należy przeciągnąć kartą magnetyczną z uprawnieniami administratora, aby potwierdzić wykonanie raportu.

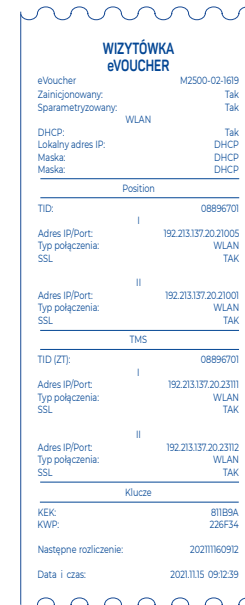
## 2.5. Wizytówka

Wizytówka to funkcja, która umożliwi wydruk danych wprowadzonych do aplikacji eVoucher, np. numerów MID i TID, daty rozliczenia, sposobu rozliczenia, adresu sklepu, numerów kluczy itp.



### Zapytanie o wydruk wyniku testu połączenia

Po wyświetleniu komunikatu na ekranie terminala „Wydrukować wynik?” wciśnij zielony klawisz **Zatwierdź** aby wydrukować wynik testu połączenia. Rezygnacja z wydruku wyniku testu połączenia naciśnij czerwony klawisz **Odrzuć**.

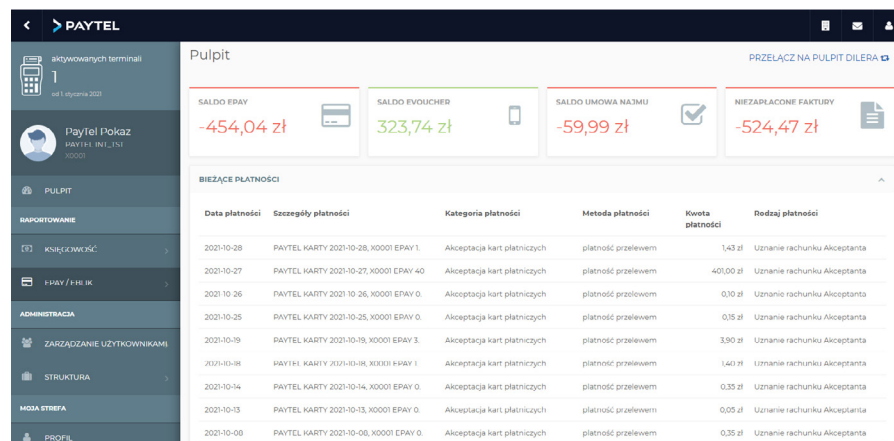




### 3. Rozliczanie z PayTel

#### 3.1 POK – Portal Obsługi Klienta

Jeżeli klient zaznaczył w umowie opcję komunikacji elektronicznej, to wszystkie dokumenty księgowe wystawiane przez PayTel będą dostępne w POK. System jest realizowany w postaci aplikacji webowej dostępnej z poziomu przeglądarki internetowej zarówno na komputerach, jak i na urządzeniach mobilnych. Dostęp do systemu jest generowany automatycznie na podstawie adresu e-mail podanego w umowie lub zgłoszonego podczas kontaktu z Teleserwisem. Konto utworzone na podstawie tego adresu e-mail jest kontem administratora zarządzającego systemem POK danej firmy. W POK znajdują się informacje na temat salda usługi, bieżących płatności, niezapłaconych faktur, niepobranych faktur oraz wiadomości wysłanych z PayTel.



POK pozwala na zmianę sposobów informowania o fakturach.

Faktury

USTAWIENIA

Wysyłaj informację o fakturach W momencie wygenerowania faktury w systemie, na podane wcześniej e-maile będzie wysłana informacja o fakturze.

Wysyłaj informację z linkiem bez konieczności logowania Link, który będzie wysłany, nie będzie zabezpieczony hasłem, więc każda osoba z dostępem do e-maila będzie miała dostęp do faktury.

ZAPISZ ZMIANY

Szczegółowa instrukcja obsługi POK znajduje się w zakładce POMOC w menu głównym.

### 3.2. Schemat rozliczeń należności z tytułu sprzedanych doładowań eVoucher

Okres rozliczeniowy sprzedaży doładowań od poniedziałku do niedzieli.



Wystawienie w poniedziałek faktury przez PayTel z 7-dniowym terminem płatności.



Obciążenie rachunku Agenta tytułu sprzedanych doładowań (wartość po rabacie).

**Ważne!**

**Jeżeli w środku okresu rozliczeniowego występuje koniec miesiąca możliwe podzielenie na dwie faktury. Każda z faktur dotyczy jednego miesiąca.**

**Brak środków na koncie bankowym Agenta, na którym ustanowiona zgoda na obciążenie rachunku (DD) powoduje zablokowanie przez PayTel możliwości sprzedaży doładowań.**

### 4. Słownik pojęć

- **Terminal** – urządzenie elektroniczne wraz z oprogramowaniem (aplikacjami), które służy świadczeniu usług PayTel.
- **PinPad programowalny** – terminal nie posiadający własnej drukarki termicznej, działa we współpracy ze wskazanymi typami kas fiskalnych.
- **Magnetyczna Karta Identyfikacyjna** - karta sprzedawcy, która umożliwi korzystanie z aplikacji eVoucher, uprawnienia:
  - **Karta sprzedawcy** - karta z uprawnieniami pozwalającymi na przeprowadzenie na terminalu transakcji sprzedaży eVoucher oraz wykonania części czynności administracyjnych, takich jak: generowanie raportów eVoucher bez możliwości zerowania.
  - **Karta administratora** – posiada wszystkie funkcje karty sprzedawcy oraz dodatkowo umożliwia wykonanie funkcji administracyjnych, takich jak: parametryzacja lub aktualizacja aplikacji eVoucher, generowanie raportów i rozliczeń aplikacji eVoucher.



# PAYTEL

**PayTel SA**  
**ul. Żwirki i**  
**Wigury 14**  
**02-092 Warszawa**

**Infolinia dostępna 24h/dni w tygodniu**  
**(również w niedziele i święta):**

**z telefonów komórkowych: (+48 18) 521 18 00,**

**z telefonów stacjonarnych: 801 090 108,**

**wew. 0 - połączenie z konsultantem**

**wew. 1 - obsługa terminali**

**wew. 2 - warunki umowy (obecne)**

**wew. 4 - rozliczenia usług**

**wew. 8 - inwentaryzacja sprzętu**

**Fax: (+48 18) 521 18 01**

**E-mail: [Teleserwis@PayTel.pl](mailto:Teleserwis@PayTel.pl)**

Copyright © 2021 PayTel S.A.

Informacje przedstawione w niniejszym dokumencie stanowią wyłączną własność PayTel S.A. i są przeznaczone wyłącznie do użytku odbiorcy. Zabrania się powielania lub przekazywania jakąkolwiek metodą, elektroniczną lub mechaniczną, niniejszego dokumentu w całości lub w części, do jakichkolwiek celów, bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody PayTel S.A.

PayTel S.A. z siedzibą przy ul. Żwirki i Wigury 14, 02-092 Warszawa, zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla M. St. Warszawa, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, Rejestr Przedsiębiorców pod numerem 0000332228, kapitał zakładowy w wysokości 74.999.916 PLN opłacony w całości, NIP 527-26-06-618